

A decorative border in a deep red color, featuring intricate floral and scrollwork patterns. The border frames the central text and is composed of repeating ornate motifs.

Die deutsche Maerchenstrasse

Grimm-Jubiläen 2010-2019

у



**„200 Jahre Kinder- und
Hausmärchen und
weitere
Grimm-Jubiläen“**





Die Reiseroute führt aus Hanau in die Stadt Bremen , geht durch die mehr als 70 Städte, Flecken und Bezirke, die mit dem Leben der Brüder Grimm verbunden sind.



«Der Weg der Märchen» führt
in die Welt des Kindertraumes
fort, wo hinter sieben Bergen,
hinter sieben Meeren die
mutigen Prinzen und die
guten Feen leben.



Die Maerchenstrasse nimmt ihren Anfang in Hanau

Von ihrem 1896
errichteten
Nationaldenkmal vor
dem Neustädter
Rathaus aus sind Jacob
und Wilhelm Grimm
noch heute stille
Beobachter des bunten
Treibens auf Hessens
schönstem und größten
Wochenmarkt jeden
Mittwoch und
Samstag.

Brüder Grimm Denkmal vor dem Neustädter Rathaus





Grimms Märchen

200 Jahre werden sie nun alt, die mehr als 200 Märchen, die die Brüder Jacob und Wilhelm Grimm gesammelt und poetisch bearbeitet veröffentlicht haben. Ihre so genannten Handexemplare sind **von der UNESCO als Weltdokumentenerbe** geadelt und im Brüder Grimm-Museum in Kassel, der Hauptstadt der Deutschen Märchenstraße zu bestaunen.



Alsfeld. Alsfelder Märchenhaus

Lassen Sie sich in einem Fachwerkhaus aus dem Jahre 1628 in die Reise der Märchen entführen. Entdecken Sie auf zwei Etagen die Märchen der Brüder Grimm in den einzelnen Ausstellungsräumen und lauschen Sie der Märchenerzählerin im Erzählraum. Im Oberen Stockwerk befindet sich eine Puppenstuben-Ausstellung aus über zwei Jahrhunderten.

Marburg

Grimm-Dich-Pfad

In Marburg an der Lahn verlebten die Brüder von 1802 bis 1805 ihre Studienjahre. Beide waren für Jura eingeschrieben. An einer alten Mauer in der Marburger Oberstadt erinnern die Köpfe vom **"Wolf und den sieben Geißlein"** an die bekannten Brüder. Die Stadt hat im Frühjahr 2012 einen so genannten "Grimm-Dich-Pfad" eingeweiht, der die Besucher über 15 Stationen durch die Altstadt führt und sich dabei mit Märchenfiguren beschäftigt.





Die Stadt Schwalmstadt ist die Hauptstadt märchenhafter Lieblingsheldin **Rotkäppchens**. Gerade hierher haben die Brüder Grimm es angesiedelt.

GRIMMWELT Kassel

- Die Brüder Jacob und Wilhelm Grimm haben in Kassel über 30 Jahre ihres Lebens verbracht, die Kinder- und Hausmärchen gesammelt und die Arbeit am Deutschen Wörterbuch begonnen. Sie gelten unter anderen als Wegbereiter der Deutschen Sprachwissenschaft.

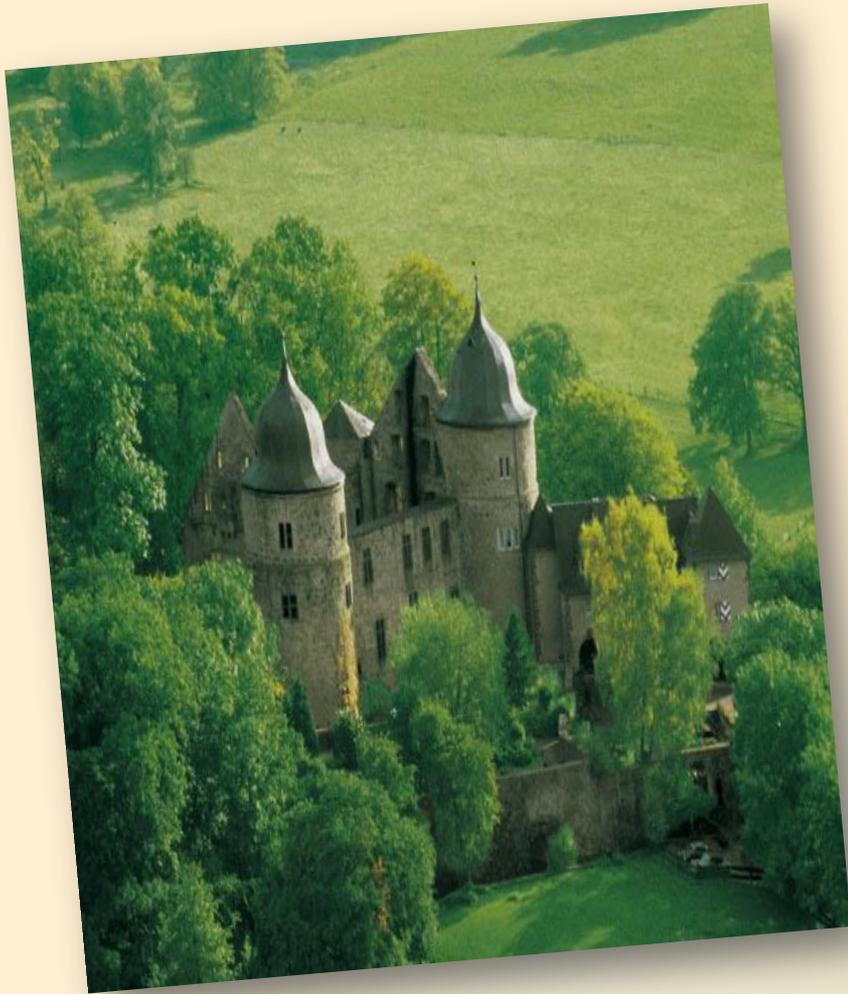


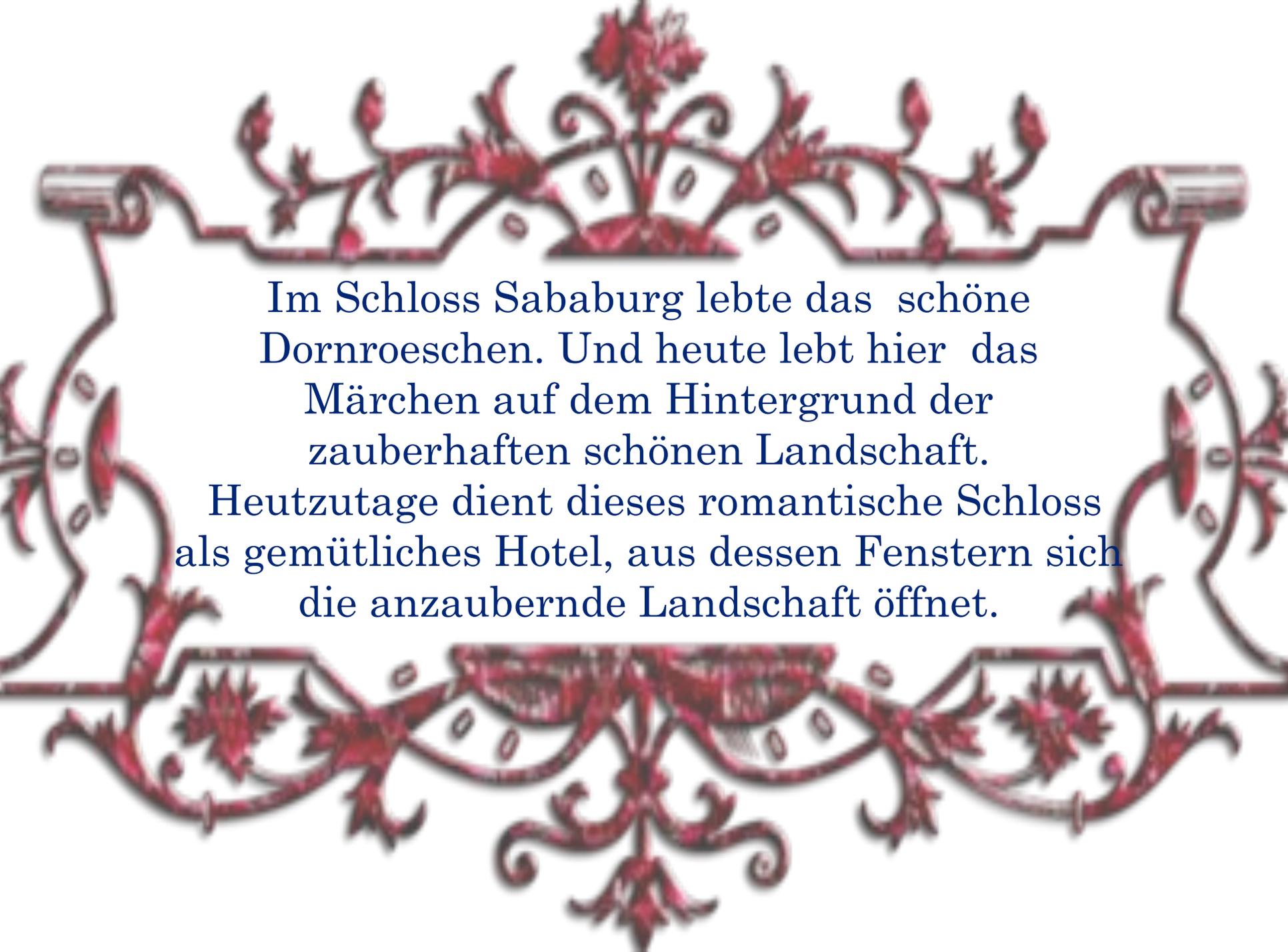
Göttingen

Göttingen ist die
Universitätsstadt und die
Stadt der Märchen. Er hat
die tausendjährige
Geschichte. Das Symbol
der Stadt und das
Lieblingsobjekt aller
Touristen, die
Hauptsehenswürdigkeit
Göttingens - der
Springbrunnen "**das
Mädchen mit der Gans**"
nach dem Märchen der
Brüder Grimm.



Dornröschenschloss Sababurg





Im Schloss Sababurg lebte das schöne
Dornroeschen. Und heute lebt hier das
Märchen auf dem Hintergrund der
zauberhaften schönen Landschaft.

Heutzutage dient dieses romantische Schloss
als gemütliches Hotel, aus dessen Fenstern sich
die anzaubernde Landschaft öffnet.

Bodenwerder: Münchhausen Museum

Münchhausen-Museum

Erinnerungsstücke aus dem persönlichen Besitz Hieronymus v. Münchhausen sowie Bilder und Dokumente zeichnen wichtige Stationen seines Lebensweges nach. Einen weiteren Schwerpunkt der Präsentation im Münchhausen-Museum bildet das Buch, das den Baron von Münchhausen weltberühmt und unsterblich gemacht hat.



Hameln



Der Rattenfänger von Hameln

Ich bin der wohlbekannte
Sänger
Der vielgereiste
Rattenfänger
Den diese altberühmte
Stadt
Gewiss besonders nötig hat
Und wärens Ratten noch so
viele
Und wären Wiesel mit im
Spiele
Von allen säubere ich
diesen Ort
Sie müssen alle mit mir
fort

Я хорошо известный певец,
Странствующий крысолов,
Который, этот старый
знаменитый город,
Конечно же, не пропустит,
И были бы крысы в большом
количестве,
И если здесь резвятся
ласки (зоол.),
Ото всех очищу я это место,
Они все уйдут со мной
прочь.

Dann ist der gutgelaunte
Sänger
Mitunter auch ein
Kinderfänger
Der selbst die wildesten
bezwingt
Wenn er die goldenen
Märchen singt
Und wären Knaben noch
so trutzig
Und wären Mädchen noch
so stutzig
In meine Saiten greif ich
ein
Sie müssen alle
hinterdrein



Затем веселый певец,
Иногда также детский
ловец,
Справится даже с самыми
дикими,
Когда он поет свои золотые
сказки.
И были бы мальчики такими
упорными,
И были бы девочки такими
настороженными,
Лишь коснусь я своих струн,
Они все последуют за мной



Von allen säubere ich diesen
Ort
Sie müssen alle mit mir
fort

Greife ich einen Akkord
Gehen sie mit mir fort
Mit dem ganzen Pack
Verlasse ich die Stadt
In der Nacht auf der Jagd

От всех очищу я это место,
Они все уйдут со мной
прочь.

Я возьму аккорд,
Уйдут они со мной прочь,
Вместе с целой толпой
Покину я город
Ночью после охоты



Dann ist der vielgewandte
Sänger
Gelegentlich ein
Mädchenfänger
In keinem Städtchen langt er
an
Wo er`s nicht mancher
angetan
Und wären Mädchen noch so
öde
Und wären Weiber noch so
spröde
Doch allen wird so
liebesbang
Bei Zaubersaiten und
Gesang

- Затем находчивый певец,
При случае ловец девочек,
Не пропустит ни одного
городка,
Где чего-нибудь не сотворит,
И были бы девочки такими
скучными,
И были бы женщины такими
недоступными,
Но не все такие
любвибоязненные
При магии пения и струн.



Von allen säubere ich
diesen Ort
Sie müssen alle mit mir
fort

Greife ich einen Akkord...

Euch zum Spott und Hohn
Hole ich nun meinen Lohn

Ото всех очищу я это место,
Они все уйдут со мной
прочь.

Я возьму аккорд...

Иронией и насмешкой над вами
Взял я свою плату

Bremen

Der Platz bei der Kirche der Gottesmutter. Neben dem Rathaus ist die Bronzenskulptur **der Bremer Musikanten**. Ihre bekannteste Darstellung wurde in 1951 vom Bildhauer Gerhard Marx geschaffen.





Sie kennen natuerlich auch viele andere Maerchenfiguren von Bruedern Grimm.

Die beruehmtesten Maerchen der Brueder Grimm

• *Der Wolf und die sieben Geißlein*

• *Daumesdick*

• *Rapunzel*

• *Hänsel und Gretel*

• *Strohalm, Kohle und Bohne*

• *Die sechs Schwäne*

• *Vom Fischer und seiner Frau*

• *Die Bremer Stadtmusikanten*

• *Das tapfere Schneiderlein*

• *Aschenputtel*

• *Frau Holle*

• *Rotkäppchen*

• *Dornröschen*

**Die Reise ist zu Ende.
Vielen Dank!**



D